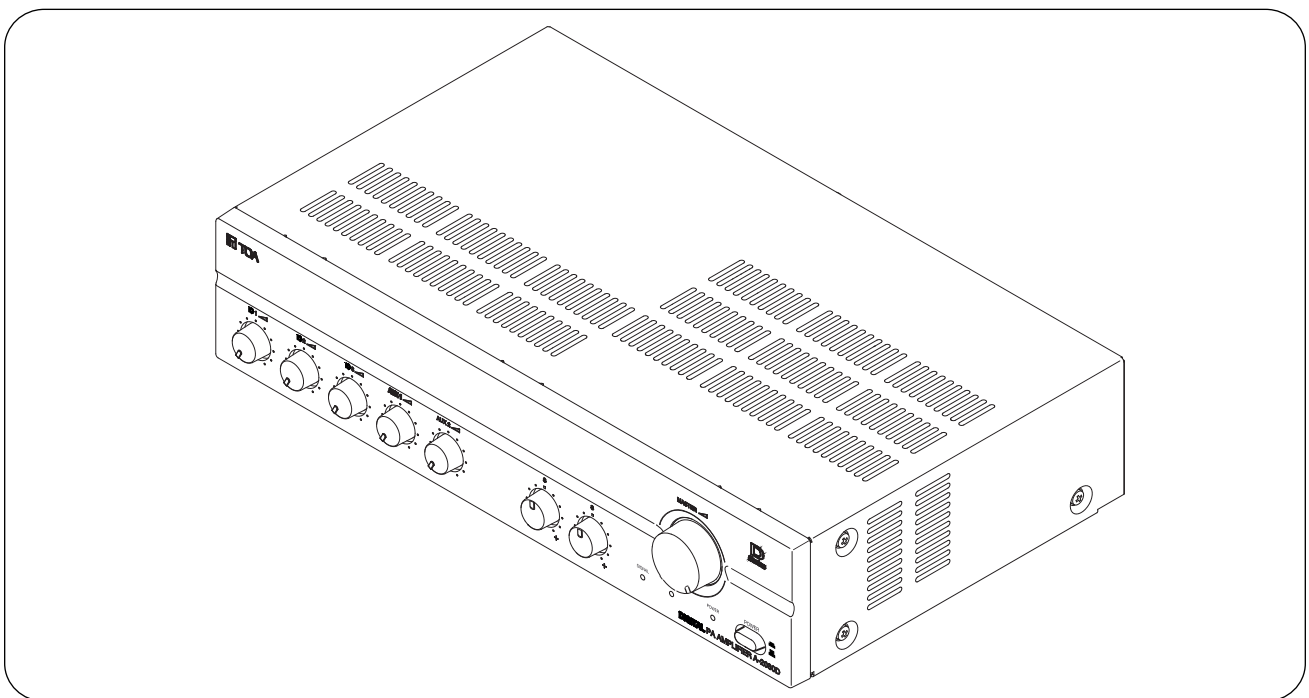


**AMPLIFICATEUR  
MELANGEUR NUMERIQUE**
**A-2030DD SERIES  
A-2060DD SERIES  
A-2120DD SERIES  
A-2240DD SERIES**

**TABLE DES MATIÈRES**

|   |   |  |    |
|---|---|--|----|
| <b>1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ</b> ..... | 2 | 6.2. Connexion de sortie .....         | 7  |
| <b>2. GENERAL DESCRIPTION</b> .....     | 3 | 6.3. Correction tonalités (A-2000DT-AS | 7  |
| <b>3. FONCTIONNALITÉS</b> .....         | 3 | SERIES) 6.4. Exemple d'équipement      | 7  |
| <b>4. NOMENCLATURES AND FUNCTIONS</b>   |   | <b>7. RÉGLAGE DU VOLUME</b> .....      | 8  |
| 4.1. avant .....                        | 4 | <b>8. DIAGRAMMES</b>                   |    |
| 4.2. arrière .....                      | 4 | <b>9. DIAGRAMME DIMENSIONNEL</b> ..... | 10 |
| <b>5. fonction de priorite</b> .....    | 6 | <b>10. SPECIFICATIONS</b> .....        | 10 |
| <b>6. connexions</b>                    |   |  |    |
| 6.1. Connexions d'entrée .....          | 6 |  |    |

Merci d'avoir acheté les amplificateurs de sonorisation numériques de TOA.  
Veuillez suivre attentivement les instructions de ce manuel pour garantir une utilisation longue et sans problème de votre équipement.

## 1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant l'installation ou l'utilisation, veillez à lire attentivement toutes les instructions de cette section pour un fonctionnement correct et sans danger.
- Assurez-vous de suivre toutes les instructions de précaution dans cette section, qui contiennent des avertissements et / ou des précautions importantes concernant la sécurité.
- Après la lecture, conservez ce manuel

Les symboles et messages de sécurité décrits ci-dessous sont utilisés dans ce manuel pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

dommages pouvant résulter d'une mauvaise manipulation. Avant d'utiliser votre produit, lisez d'abord ce manuel et comprenez les symboles et les messages de sécurité afin de bien connaître les risques potentiels pour la sécurité.



### WARNING

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle est mal gérée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



### CAUTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle est mal gérée, pourrait entraîner des blessures corporelles modérées ou mineures et / ou des dommages matériels.



### WARNING

- L'appareil doit être branché sur une prise mise à la terre.

#### Lors de l'installation de l'unité

- N'exposez pas l'appareil à la pluie ni à un environnement où il pourrait être éclaboussé par de l'eau ou tout autre liquide, car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Utilisez l'appareil uniquement avec la tension spécifiée sur l'appareil. L'utilisation d'une tension supérieure à celle spécifiée peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne coupez pas, ne pliez pas, sinon n'endommagez ni ne modifiez le cordon d'alimentation. De plus, évitez d'utiliser le cordon d'alimentation à proximité de radiateurs et ne placez jamais d'objets lourds, y compris l'appareil, sur le cordon d'alimentation, au risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Les bornes marquées du symbole sont sous tension. Le câblage externe de ces terminaux nécessite l'installation par une personne qualifiée.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et la fiche (dispositif de déconnexion) doit être facilement accessible.
- Assurez-vous de replacer le cache-bornes de l'appareil une fois la connexion établie. Comme la tension jusqu'à 100V est appliquée aux bornes du haut-parleur à haute impédance, ne touchez jamais ces bornes afin d'éviter les chocs électriques.
- Assurez-vous de relier la terre à la borne de sécurité afin d'éviter tout choc électrique. Ne jamais brancher un tuyau de gaz sous peine de catastrophe catastrophique.

L'appareil doit être branché sur une prise avec des contacts de protection.

#### Quand l'appareil est en cours d'utilisation

- Si l'anomalie suivante est constatée pendant l'utilisation, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur TOA le plus proche. N'essayez plus de faire fonctionner l'appareil dans cet état car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si vous détectez de la fumée ou une odeur étrange provenant de l'appareil.

Ne retirez jamais le boîtier

de l'appareil, car il contient des composants sous haute tension. Confiez toute réparation à votre revendeur TOA le plus proche. Ne placez pas de tasses, bols ou autres contenants d'objets liquides ou métalliques sur le dessus de l'appareil. S'ils se renversent accidentellement dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne pas insérer ni laisser tomber d'objets métalliques ou de matériaux inflammables dans les fentes de ventilation du capot de l'appareil, au risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Les constructions de classe I doivent être connectées à une prise de courant principale avec une connexion de protection de terre.

- La ventilation ne doit pas être empêchée en recouvrant les orifices de ventilation avec des objets tels que des nappes de journaux, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées ne doit être placée sur l'appareil.
- L'utilisation d'appareils dans les climats modérés.

## CAUTION

- Ne jamais brancher ni débrancher la prise d'alimentation avec des mains mouillées, cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, assurez-vous de saisir la fiche d'alimentation, ne tirez jamais sur le cordon. L'utilisation de l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un
  - Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Le fait de déplacer l'appareil avec le cordon d'alimentation branché sur la prise risque de l'endommager, de provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, assurez-vous de tenir sa fiche pour tirer.
- Ne bloquez pas les fentes de ventilation du capot de l'appareil. Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil et provoquer un incendie. Nettoyez également périodiquement les fentes de ventilation.
  - Évitez d'installer l'appareil dans un endroit humide ou poussiéreux, dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil, près des appareils de chauffage ou dans des endroits générant de la fumée ou de la vapeur, ce qui risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Pour éviter les chocs électriques, veillez à éteindre l'appareil lorsque vous raccordez un haut-parleur.
- Veillez à suivre les instructions ci-dessous lors du montage en rack de l'unité. Ne pas le faire peut provoquer un incendie ou des blessures.
- Installez le rack d'équipement sur un sol dur et stable. Fixez-le avec des boulons d'ancrage ou prenez d'autres dispositions pour l'empêcher de tomber.
- Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation de l'unité sur une prise secteur, utilisez-la avec une capacité de courant admissible à l'unité.
- Les vis de montage en rack ne sont pas fournies

## 2. GENERAL DESCRIPTION

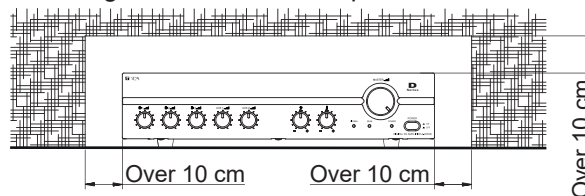
Les amplificateurs de sonorisation numériques TOA des séries A-2030D, A-2060D, A-2120D, A-2120DT et A-2240D, A-2240DT sont des amplificateurs de puissance de mixage hautes performances adaptés à la diffusion de musique de fond ou d'appel dans les écoles, bureaux, magasins et usines, mosquée, églises et grande salle.

## 3. CARACTERISTIQUES

Haute durabilité, haute fiabilité et hautes performances.

- Trois entrées micro sont symétrisées électroniquement, deux entrées AUX et une sortie enregistrement
- Alimentation fantôme pour microphone à condensateur.
- Sortie haut-parleur du système de distribution de tension constante (100V).
- Fonctionne sur courant alternatif.
- Fonction atténuation.
- Contrôle du volume d'entrée indépendant et contrôle du volume principal.
- Contrôle indépendant de la tonalité des types d'augmentation et de réduction des fréquences hautes et basses.
- Les circuits limiteurs de courant protègent les transistors et les circuits de protection thermique empêchent une défaillance due à une surchauffe.

- Maintenez une distance de 10 cm entre tous les côtés pour maintenir un flux d'air et empêcher toute augmentation de la température.

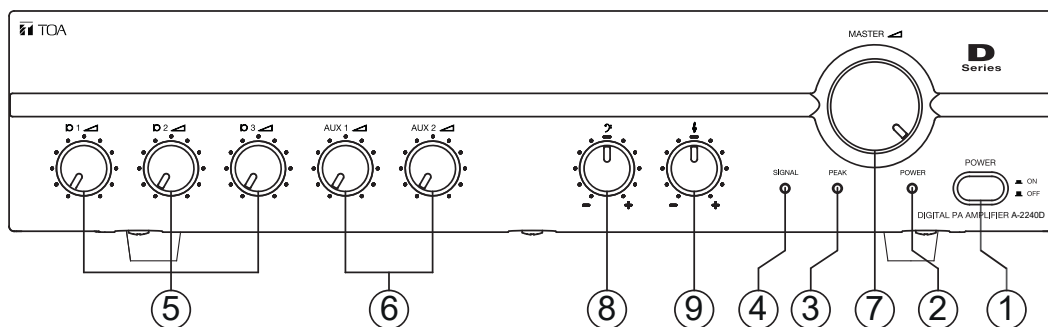


## Quand l'appareil est en cours d'utilisation

- Ne posez pas d'objet lourd sur l'appareil car cela pourrait provoquer sa chute ou sa rupture, ce qui pourrait provoquer des blessures et / ou des dégâts matériels. De plus, l'objet peut tomber et causer des blessures et / ou des dommages.
- Assurez-vous que le contrôle du volume est réglé sur la position minimale avant d'allumer l'appareil. Les bruits forts produits à fort volume lors de la mise sous tension peuvent altérer l'audition.
- Éteignez l'appareil avant d'activer ou de désactiver le commutateur d'alimentation fantôme. Si vous activez le commutateur sans couper l'alimentation principale, les haut-parleurs risquent d'entraîner un bruit transitoire important, ce qui pourrait entraîner une défaillance des haut-parleurs.
- Évitez d'utiliser une alimentation fantôme lorsque vous connectez un microphone asymétrique à l'entrée MIC 1, car le microphone tombe en panne.
- N'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée avec une distorsion du son. Cela pourrait chauffer les enceintes connectées et provoquer un incendie.
- Contactez votre revendeur TOA pour le nettoyage. Si de la poussière s'accumule dans l'appareil sur une longue période, un incendie ou des dommages à l'appareil peuvent en résulter.
- Si de la poussière s'accumule sur la fiche d'alimentation ou dans la prise secteur murale, un incendie pourrait en résulter. Nettoyez-le périodiquement. De plus, insérez fermement la fiche dans la prise murale.
- Coupez l'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pour des raisons de sécurité lorsque vous nettoyez ou laissez l'appareil inutilisé pendant 10 jours ou plus. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

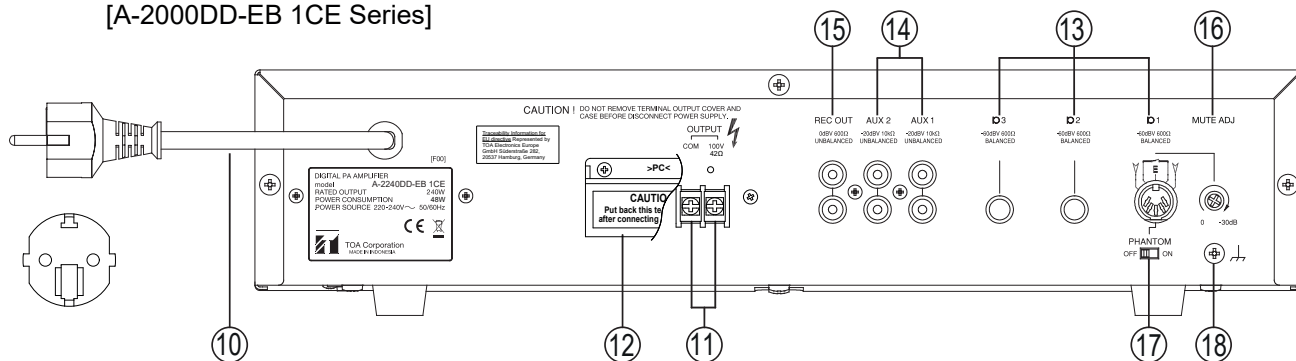
## 4. NOMENCLATURES ET FONCTIONS

### 4.1. avant



### 4.2. arriere

[A-2000DD-EB 1CE Series]



#### 1. Interrupteur d'alimentation

Appuyez sur pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil.

#### 2. Indicateur de puissance

S'allume en vert lors de la mise sous tension.

#### 3. Indicateur de pointe

S'allume en rouge pour indiquer que le signal de sortie atteint le niveau de crête, cela indique que le son est déformé. Dans ce cas, réglez chaque commande de volume pour réduire le niveau de sortie.

#### 4. Indicateur de signal

S'allume en vert pour indiquer la présence d'un signal de sortie.

#### 5. Contrôle du volume du microphone

Ajustez le niveau du microphone.

#### 6. Contrôle du volume AUX

Ajustez le niveau AUX.

#### 7. Contrôle du volume principal

Ajustez le niveau général du signal.

#### 8. Contrôle des basses

Ajustez la réponse des basses. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sortie des graves et dans le sens contraire pour la réduire. La position centrale fournit une caractéristique plate.

#### -9. Contrôle des aigus

-Ajustez la réponse en aigus. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sortie des aigus et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la réduire. La position centrale fournit une caractéristique plate.

#### -10. Cordon d'alimentation

-Connectez-vous à une source d'alimentation en courant alternatif.

#### -11. Terminal de sortie

-Terminal pour connecter un haut-parleur. Utilisez uniquement avec un haut-parleur à haute impédance.

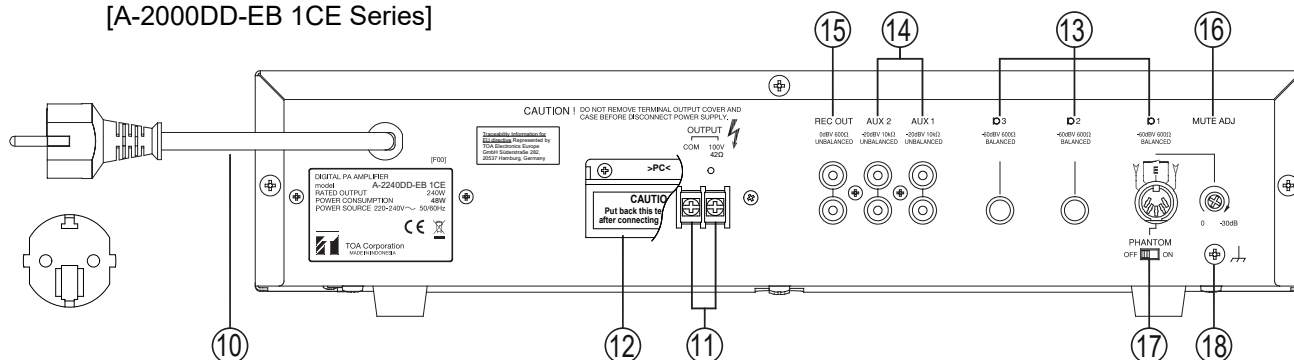
#### -12. Cache de borne

-Pour éviter les chocs électriques dus à la haute tension de la borne de sortie, remettez le cache-borne en place après avoir branché les cordons d'enceinte.

#### -13. MIC 1, MIC 2 et MIC 3

-60 dB (1 mV), 600 Ω, symétrique électroniquement. Mic 1. Pin-1 coupure Remarque, Pin-2 à la terre, Pin-3 à froid, Pin-4 et Pin-5. Lorsque la broche 4 est en court-circuit avec la broche 5, la fonction Muting est activée par la terre.

## [A-2000DD-EB 1CE Series]



### 1. Interrupteur d'alimentation

Appuyez sur pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil.

### 2. Indicateur de puissance

S'allume en vert lors de la mise sous tension.

### 3. Indicateur de pointe

S'allume en rouge pour indiquer que le signal de sortie atteint le niveau de crête, cela indique que le son est déformé. Dans ce cas, réglez chaque commande de volume pour réduire le niveau de sortie.

### 4. Indicateur de signal

S'allume en vert pour indique la présence d'un signal de sortie.

### 5. Contrôle du volume du microphone

Ajustez le niveau du microphone.

### 6. Contrôle du volume AUX

Ajustez le niveau AUX.

### 7. Contrôle du volume principal

Ajustez le niveau général du signal.

### 8. Contrôle des basses

Ajustez la réponse des basses. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sortie des graves et dans le sens contraire pour la réduire

### -9. Contrôle des aigus

-Ajustez la réponse en aigus. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sortie des aigus et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la réduire. La position centrale fournit une caractéristique plate.

### -10. Cordon d'alimentation

-Connectez-vous à une source d'alimentation en courant alternatif.

### -11. Terminal de sortie

-Terminal pour connecter un haut-parleur. Utilisez uniquement avec un haut-parleur à haute impédance.

### -12. Cache de borne

-Pour éviter les chocs électriques dus à la haute tension de la borne de sortie, remettez le cache-borne en place après avoir branché les cordons d'enceinte.

### -13. MIC 1, MIC 2 et MIC 3

- 60 dB (1 mV), 600 Ω, équilibré électriquement.

-Pour l'entrée Mic 1, Lorsque la broche 4 est en court-circuit avec la broche 5, la fonction Muting est activée

L'entrée MIC 1 peut faire fonctionner un microphone dynamique avec la position d'alimentation fantôme désactivée. Et microphone à condensateur avec alimentation fantôme en position ON. L'entrée MIC 2, MIC 3 peut commander un microphone dynamique.

**14. Borne d'entrée AUX 1 & AUX 2**

- 20dB, 10kΩ, asymétrique. Broche RCA monaurale. Accepter le signal de sortie de l'équipement externe.

**15. Sortie d'enregistrement**

0 dB (1 V), 600Ω, asymétrique. Sortie de tous les signaux d'entrée avant le contrôle du volume principal. Connectez-vous à une source audio etc., lors de l'enregistrement du contenu diffusé.

**16. Contrôle du niveau d'inhibition**

Ajustez le niveau d'atténuation de 0 à -30 dB. Réglage d'usine: -30dB (niveau d'inhibition maximum).

**17. commutateur fantôme**

Si vous sélectionnez la position ON, le microphone à condensateur est alimenté par le microphone 1. Assurez-vous de sélectionner OFF si vous utilisez un microphone ne pouvant pas fonctionner avec une alimentation fantôme. L'alimentation fantôme est de 21 V CC. Préréglage usine: OFF.

**18. connecteur de terre**

Connectez-le à la terre pour éviter les chocs électriques.

**19. Option de tonalité (pour la série A-2000DT-AS 2CE uniquement) Déclencheur à 6 tonalités (carillon, sonnerie, évac, alerte, verrouillage, tout effacé).**

**20. Contrôle du niveau du volume sonore (Série A-2000DT-AS 2CE)**

**5. FONCTION MUTING**

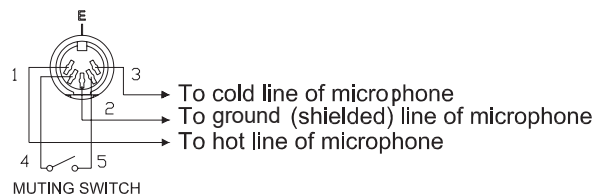
**Le MIC 1 a une fonction prioritaire. Lorsque l'entrée MIC 1 est utilisée, elle est prioritaire et atténué automatiquement le volume des entrées MIC 2, MIC 3, AUX 1 et AUX 2 de 0 à 30 dB, ce qui est réglable à l'aide de MUTE ADJ situé sur le panneau arrière. Le niveau d'atténuation est préréglé à -30 dB en usine.**

**Remarque: à propos de la fonction mute**

- Lorsque un signal sur MIC 1 apparaît, le circuit de mise en sourdine fonctionne rapidement.
- Lorsque un signal MIC 1 disparaît, l'audio atténué revient à l'état précédent environ 3 secondes plus tard.

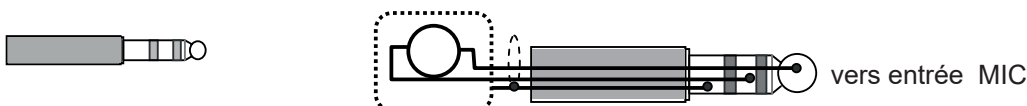
Série A-2000DD-EB uniquement

Les broches 4 et 5 de la fiche DIN en court-circuit de l'entrée Mic 1 montée à l'arrière permettent à l'entrée Mic 1 de réduire le volume des entrées Mic 2, Mic 3, Aux 1 et Aux 2 de 0 à -30 dB. Le niveau d'atténuation est préréglé pour -30 dB en usine.



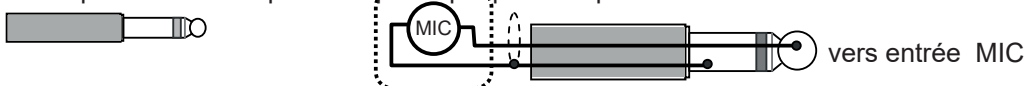
- L'entrée MIC étant de type symétrie électronique, elle utilise une prise jack bipolaire. Câble blindé à deux conducteurs pour prise téléphonique bipolaire

MIC

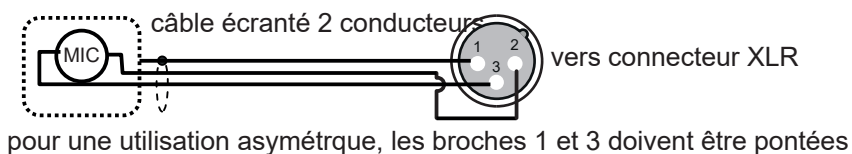
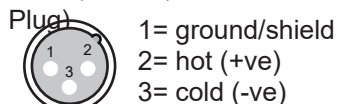


Cependant, le circuit d'entrée du microphone est déséquilibré lorsqu'il utilise un type unipolaire. Étant donné que le déséquilibre est plus vulnérable à la génération de bruit, la longueur recommandée du câble de microphone est inférieure à 10 m.

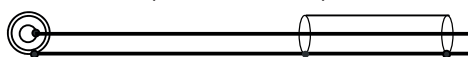
Câble unipolaire blindé à prise téléphonique pour téléphone



• MIC 1, MIC 2, MIC 3 Connection (XLR Plug)

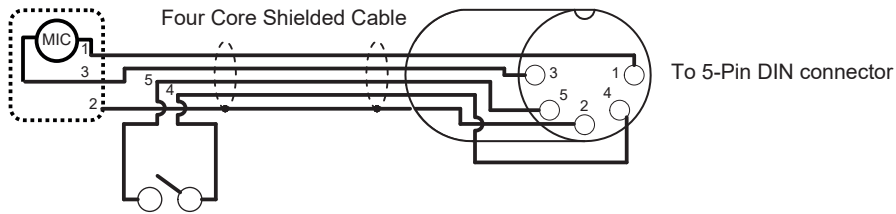


• AUX Input Connection (RCA Pin Jack)



Source du signal (tuner, CD, etc.)  
Veuillez utiliser des câbles RCA du commerce pour câbler l'entrée et la sortie à 2 pistes.

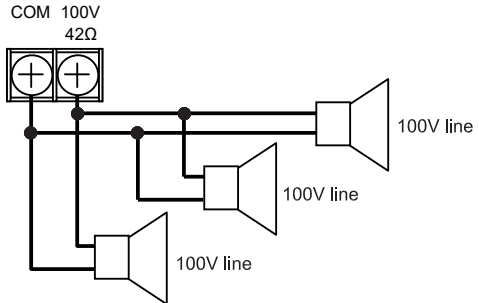
• MIC1 Connection (5-pin DIN Plug)



**6.2. Connexion de sortie**

impedance totale 100V line :

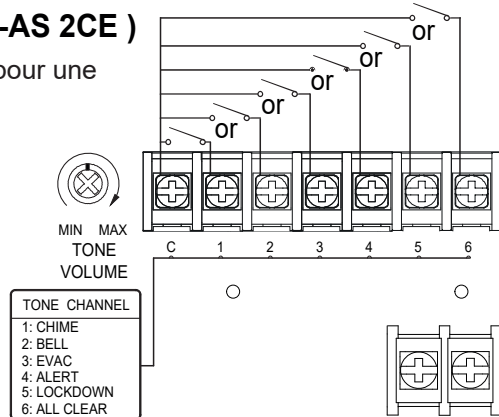
- 330Ω (A-2030D Series)
- 170Ω (A-2060D Series)
- 83Ω (A-2120D Series)
- 42Ω (A-2240D Series)



**⚠ ATTENTION**  
**Assurez-vous de fixer le couvercle de la borne d'alimentation une fois la connexion établie. Une tension élevée étant appliquée à la borne de l'enceinte, ne touchez jamais ces bornes pour éviter les chocs électriques.**

**6.3. Correction des sons (pour la série A-2000DT-AS 2CE )**

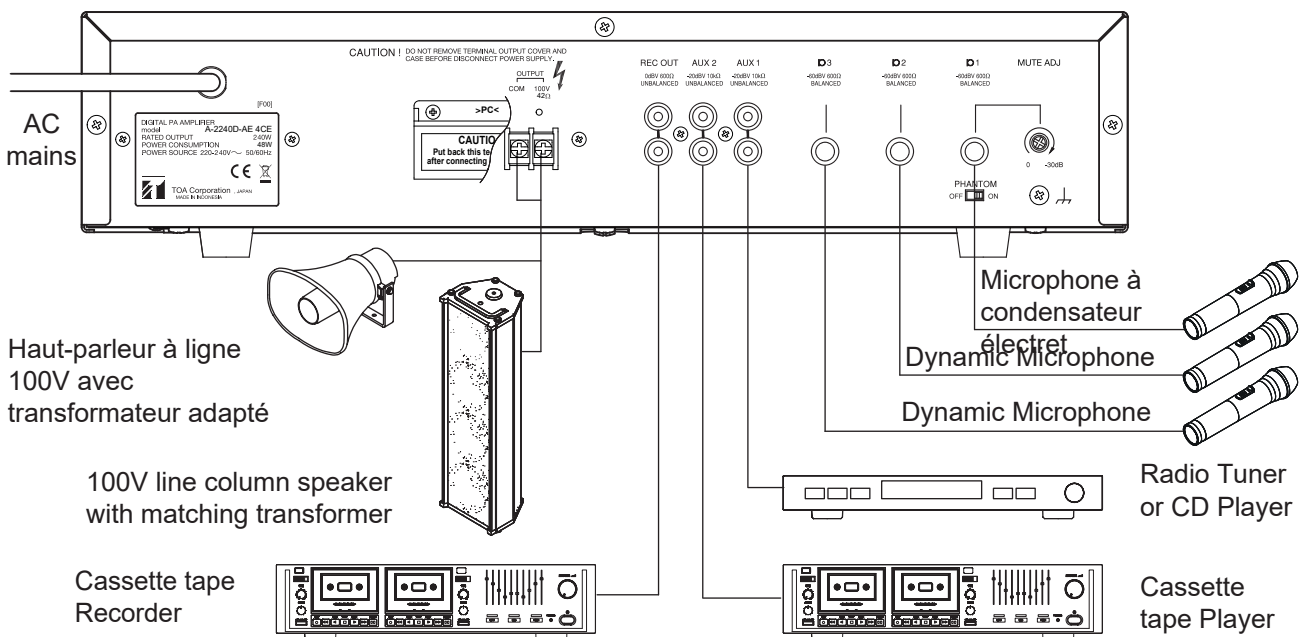
La correction tonalité ne fonctionne que sur une connexion pour une fois. La connexion 1 à C activera carillon sonore.  
 La connexion 2 à C activera le son d'une cloche.  
 La connexion 3 à C activera une évacuation sonore.  
 La connexion 4 à C activera alerte sonore  
 ...



Remarque: fonction de priorité à la tonalité

- Lorsque le signal de tonalité apparaît, le circuit de mise en sourdine fonctionne rapidement.
- Lorsque le signal de ton disparaît, il revient à son état précédent.

**6.4. Exemple de connexions d'équipements externes**

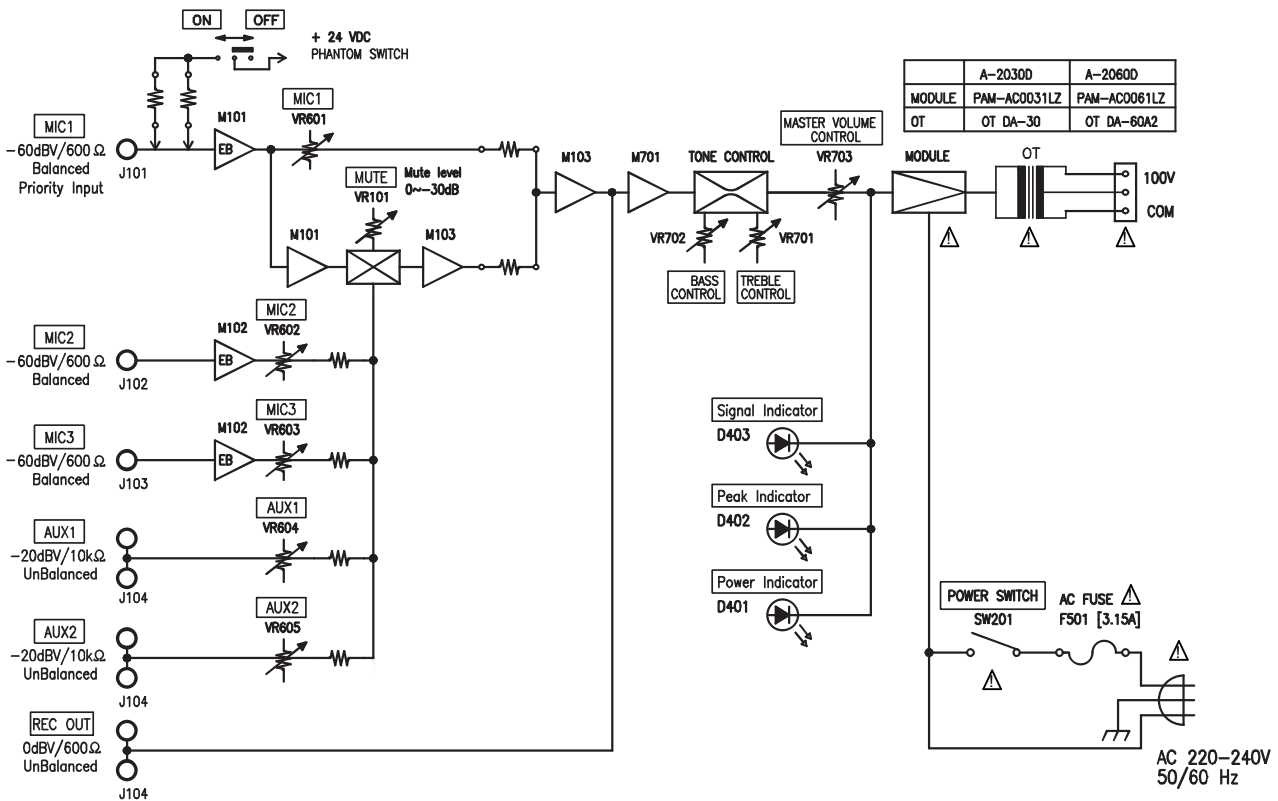


## 7. RÉGLAGE DU VOLUME

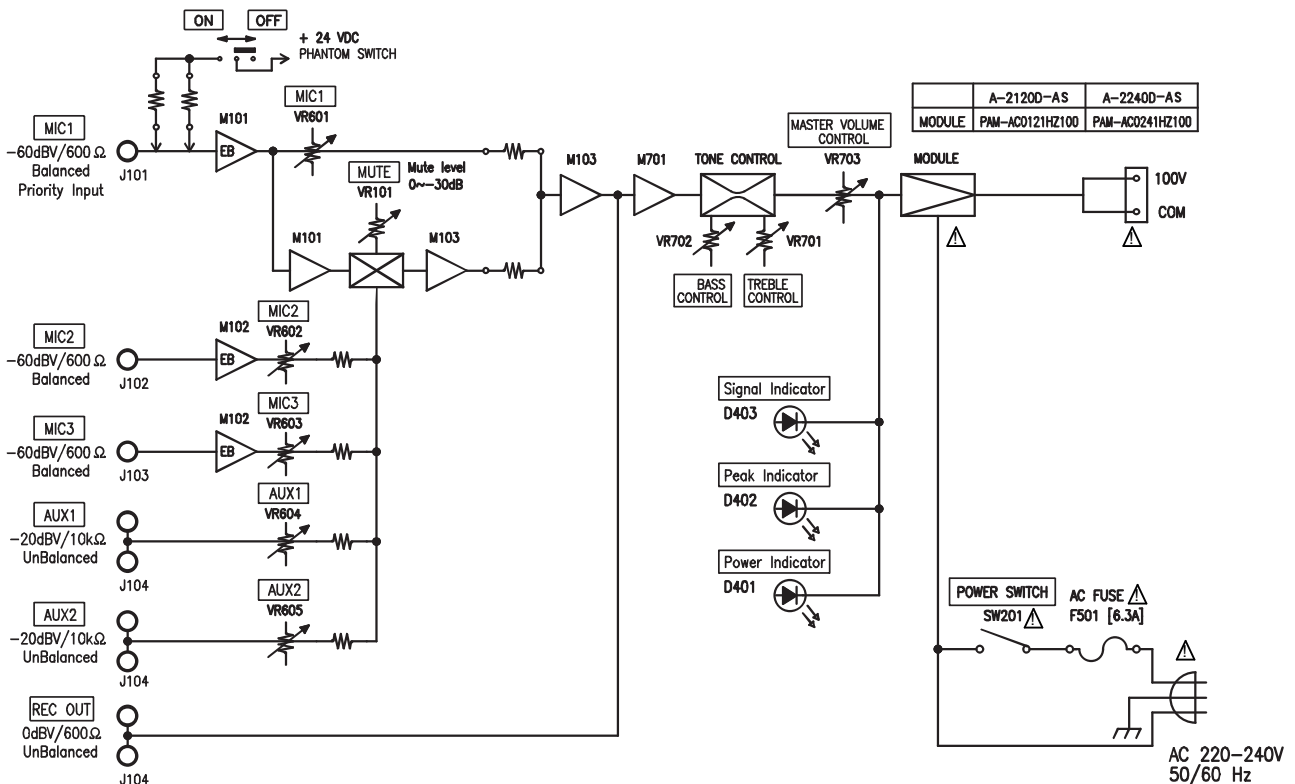
Les niveaux de sortie sont réglables avec un contrôle de volume individuel. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens contraire pour le diminuer. Pour la lecture ou l'annonce musicale, réglez le volume correspondant jusqu'à ce que le témoin PEAK (rouge) s'allume par intermittence. Notez que la qualité du son est dégradée lorsque le témoin PEAK reste allumé. Préréglage usine: minimum

## 8. BLOCK AND LEVEL DIAGRAMS

[A-2030D Series, A-2060D Series]

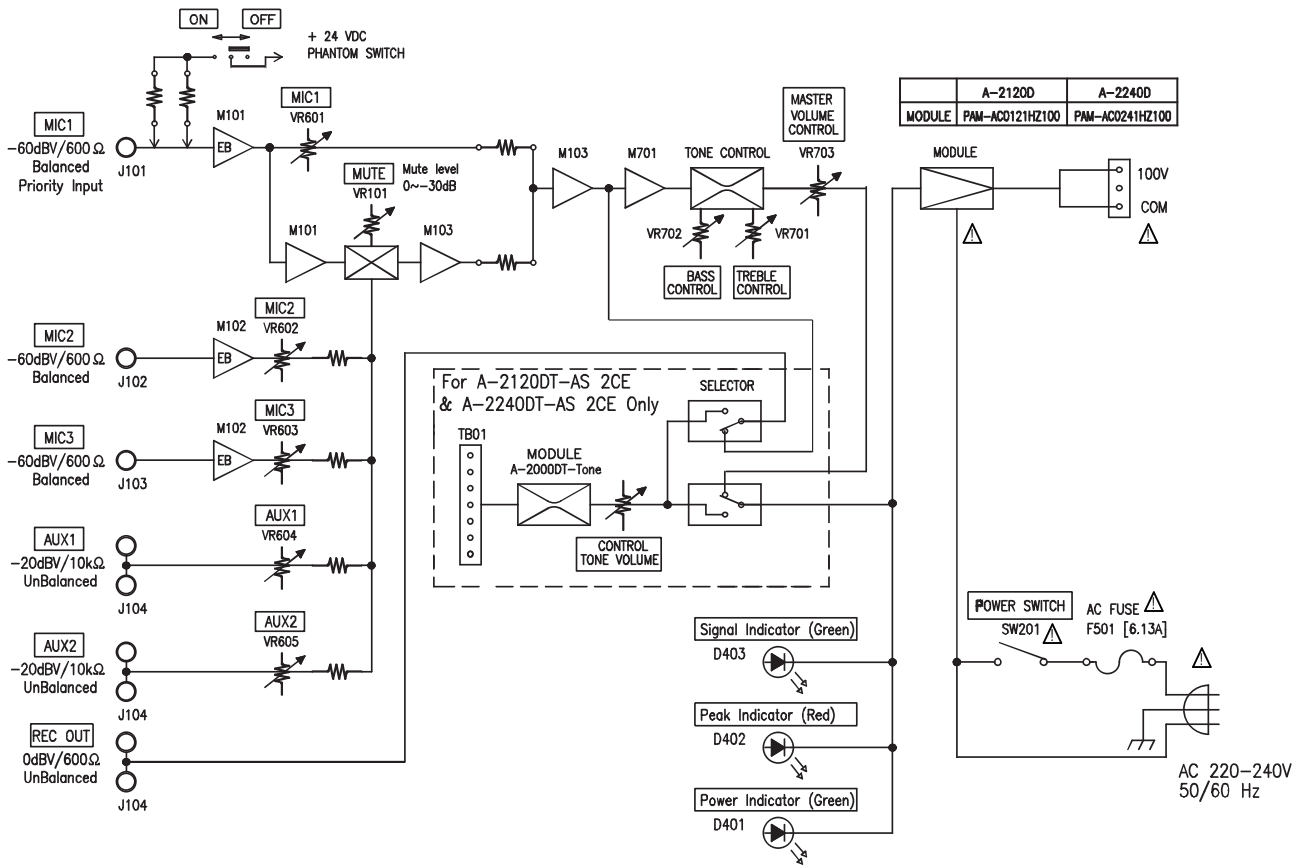


[A-2120D Series, A-2240D Series]

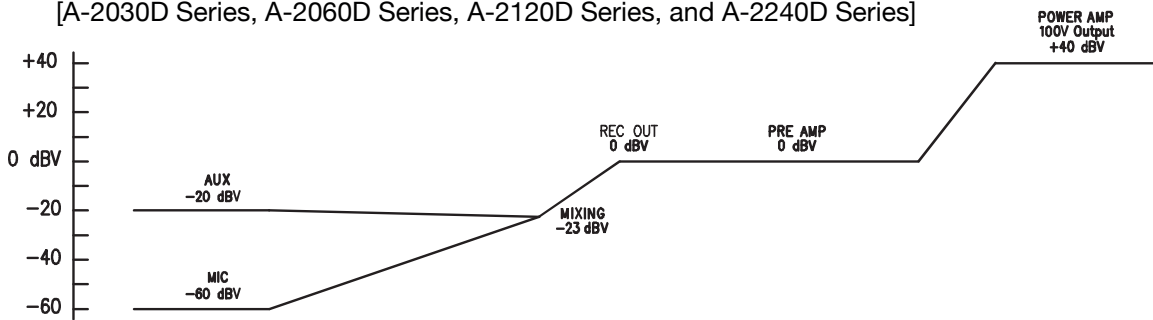




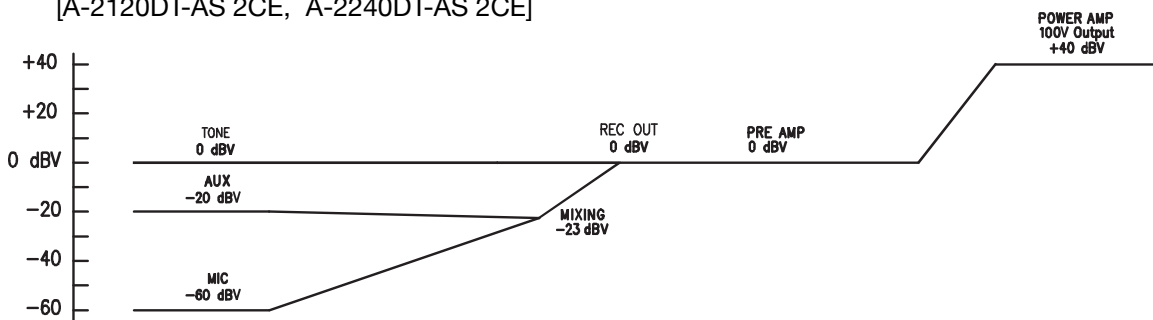
[A-2120DT-AS 2CE, A-2240DT-AS 2CE]



[A-2030D Series, A-2060D Series, A-2120D Series, and A-2240D Series]

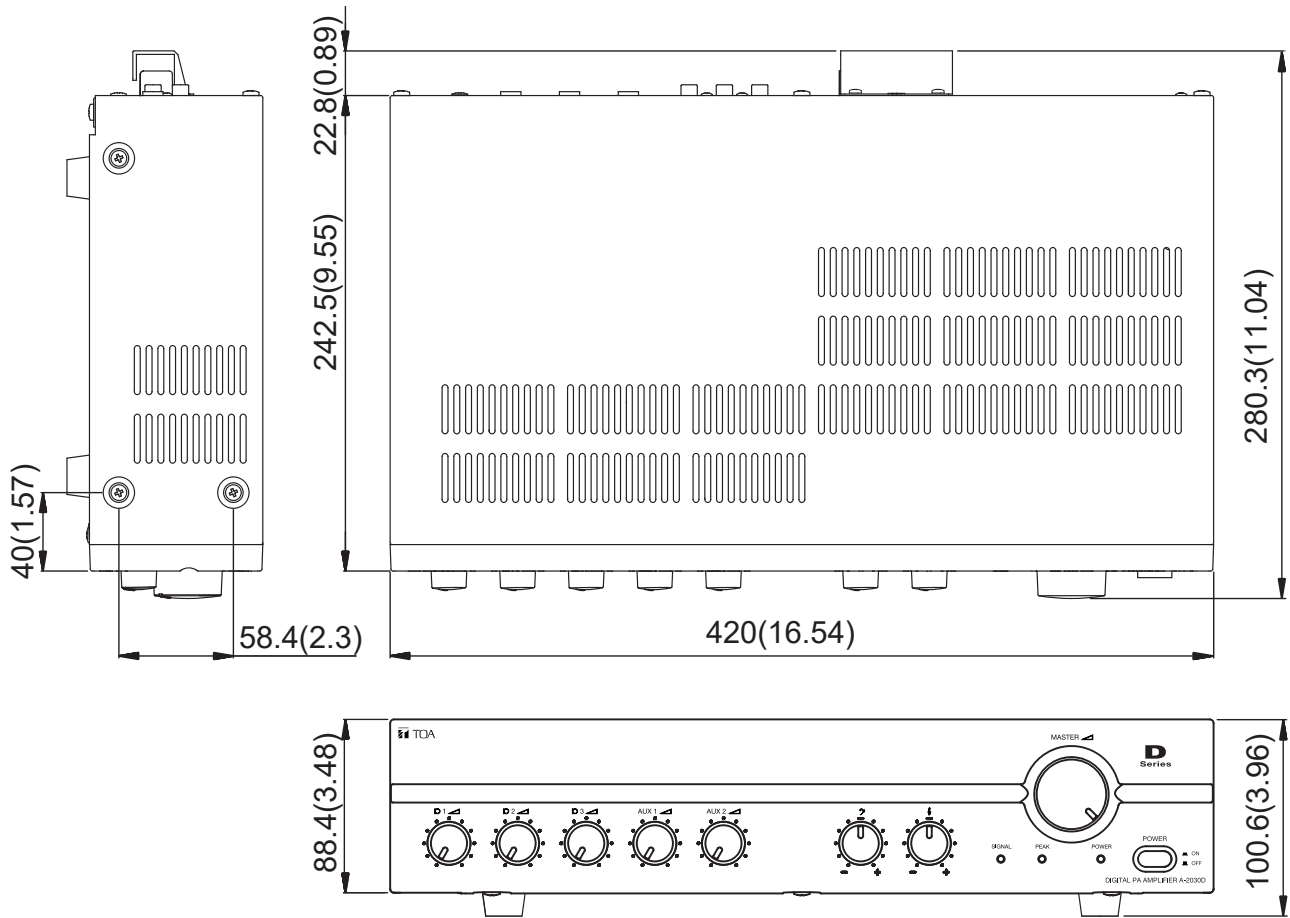


[A-2120DT-AS 2CE, A-2240DT-AS 2CE]



### 9. DIAGRAMME DIMENSIONNEL

Le diagramme dimensionnel représente l'image A-2030D-AS 2CE. La dimension extérieure de toutes les séries est identique. Unités: mm (pouces)



### 10. SPECIFICATIONS

[A-2000DD-EB 1CE Series, A-2000DD-EB 4CE Series]

| Model no.               | A-2030DD-EB  | A-2060DD-EB   | A-2120DD-EB      | A-2240DD-EB      |
|-------------------------|--|---|------------------|------------------|
| Alimentation            | 220-240V~ 50/60Hz  |   |                  |                  |
| puissance               | 30W  | 60W   | 120W             | 240W             |
| consommation (EN 60065) | 12W  | 16W   | 34W              | 48W              |
| Réponse en fréquence    | 50-20000Hz, ±3dB   |   |                  |                  |
| Distortion              | moins que 1% at 1kHz, 1/3 Puissance nominale                         |   |                  |                  |
| Input                   | MIC 1  | -60 dB (0dB=1V), 600Ω, Symétrique, 5-P DIN type           |                  |                  |
|                         | MIC 2-3  | -60 dB (0dB=1V), 600Ω, Symétrique, Phone jack             |                  |                  |
|                         | AUX 1-2  | -20 dB (0dB=1V), 10kΩ, asymétrique, RCA pin jack          |                  |                  |
|                         | priorité   | priorité : contact pin 4-5 contact à fermeture (for MIC1) |                  |                  |
| Output                  | Speaker out  | Balanced (Floating)                                       |                  |                  |
|                         | Line 100V  | 330Ω  | 170Ω             | 83Ω              |
|                         | Rec Out  | 0dB (1V), 600Ω, asymétrique RCA pin jack                  |                  |                  |
| Phantom Power           | DC +21V (MIC 1)  |   |                  |                  |
| S/N Ratio               | Over 60dB  |   |                  |                  |
| Tone Control            | Bass ±10dB at 100Hz  |   |                  |                  |
|                         | Treble ±10dB at 10kHz  |   |                  |                  |
| priorité                | MIC 1 : couper tout autre signal d'entrée par atténuation de 0-30 dB |   |                  |                  |
| voyants                 | POWER, PEAK, SIGNAL  |   |                  |                  |
| Finition                | Panneau: résine ABS, noir  |   |                  |                  |
|                         | Boîtier: plaque d'acier, noir  |   |                  |                  |
| Dimensions              | 420 (w) x 100.6 (h) x 280.3 (d) mm (16.54" x 3.96" x 11.04")         |   |                  |                  |
| poids                   | 4.0 kg (8.88 lb)   | 4.6 kg (10.14 lb)   | 4.0 kg (8.88 lb) | 4.0 kg (8.88 lb) |

\* La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis pour amélioration.